

## はじめに

2017年から2019年の2年間、ココネ言語教育研究所（CIFLE）にて、英語教育の諸相についての動画講義を集中的に制作する絶好の機会を得た。できた動画は、150本を超える。内容的には、私が慶應義塾大学SFCの大学・大学院の講義を動画として収録したものが多いが、大学の講義でカバーしなかったものも、これまた多い。なお、現在は、CIFLEをPEN言語教育サービス(PLES)として、引き継いでいる。

私は、数多くの論文を国内外で発表してきたが、動画という形で講義をまとめるという作業は、論文制作とはだいぶ異なる、創造的で生産的な営みであることに気づいた。ひとつの動画を撮り、その内容を反省的見地から振り返ると、新たなアイデアが次々に出てくる。動画の本数が増えるにしたがって、アイデアが繋がり、新しい動画講義が生まれるといった具合に、である。自分の講義を繰り返し視聴することで、論文では経験したことのないような、アイデアの編集作業が可能となるのである。その結果が、150本を超える動画講義である。

改めて講義リストを検討してみると、エクササイズ論、評価論、英語力論といった具合にまとめていくことができ、それらを総合すると、「英語教師力アップの要件」が明らかになると直観した。そこで、本企画では、「英語教育：理論と実践」と名打って、何巻かの「動画講義ブック」のようなものを作成しようと考えた。「動画を視聴しながらノートテキングができる」という発想である。そのため、本企画では、講義で使ったスライドを冊子の形にまとめ、QRコードを利用することで、いつでも動画講義にアクセスできるようにした。

本巻は「英語教育：理論と実践」シリーズの第2巻である。ここで取り上げるのは、英語教育の目標となる「英語力とは何か」である。具体的

には、本巻は、以下の6つの講義から構成される。

講義1：英語力とは何か

講義2：タスクハンドリング力

講義3：基本語力

講義4：拡張語力

講義5：文法力

講義6：慣用表現力

どの教育であれ、何を提示するか、どう指導するか、そしてどう評価するかという WHAT、HOW、ASSESSMENT が3本の柱となる。そして、この3つに整合がとれた教育実践になっているかどうか、よい教育の条件である。しかし、実態は、教材、指導法、評価方法に必ずしも一貫性が見られないというのが実情である。この3つに整合性・一貫性を持たせるためには、教育目標の明示化が必要である。高邁な教育目標も必要だが、教材論、指導論、評価論の導きの糸 (guiding principles) になるような目標論がなければならない。この講義では、英語教育の目標——すなわち、生徒ひとり一人の中に息づく英語力を育てること——のためには何が必要かを具体的に論じていく。構成としては、講義1で英語力の総論について述べる。講義2では、タスクハンドリング力とはどういうことかについて述べる。そして、講義3から講義6では、英語の言語リソースに注目し、語彙力（基本語力と拡張語力）、文法力、慣用表現力について論じていく。

田中茂範

PEN 言語教育サービス代表

慶應義塾大学名誉教授

# Lecture 1



動画をスキャンください。



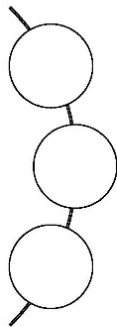
## PLES 講義 英語力とは何か

田中茂範

PEN言語教育サービス代表  
慶應義塾大学名誉教授

### 教育原理

目標



WHAT 何を

HOW どう?

ASSESSMENT 評価

NOTES



## 英語教育活動の3本の柱

英語教育全般: WHAT HOW ASSESSMENT  
文法指導: WHAT HOW ASSESSMENT  
発音指導: WHAT HOW ASSESSMENT  
語彙指導: WHAT HOW ASSESSMENT



目標: 英語力を育てること  
Communicative Competence in English

---

## 概念装置としての communicative competence

- ❖ Noam Chomsky: linguistic competence vs performance
  - linguistic competence -- tells you whether a sentence is grammatical or not
- ❖ Dell Hymes: what knowledge people use when they communicate
  - communicative competence -- tells you whether an utterance is appropriate or not within a situation.

## Chomskyの見解 (1965)

### 理想的な話者の能力

Linguistic theory is primarily about the language of an ideal speaker-hearer, in a completely homogeneous speech community, who knows its language perfectly and is unaffected by grammatically irrelevant conditions, such as memory limitations, distractions, shifts of attention and interest, and errors (random or characteristic) in applying his knowledge of the language in actual performance. (Aspects, 1965, p. 3)

---

## Dell Hymesの疑問

- ❖ 理想的な話者・聴者は存在するか？
- ❖ 完全に同一の言語共同体 (completely homogeneous speech community) は存在するか？
- ❖ 機能を持たない言語とはどういうものか？
- ❖ 言語使用と結びつかない言語構造はあるか？

## Hymesの見解

Hymes は、Chomskyに倣って、「内在化された知識(underlying knowledge)」をcompetenceと呼ぶ。しかし、competenceを言語能力に限定することには反対する。

Communicative competence / Performance(variations)

“I should take competence as the most general term for the capabilities of a person.... ” (1972, p 182).

---

## The SPEAKING MODEL

Hymes, Dell. *Foundations of Sociolinguistics: An Ethnographic Approach*. Philadelphia: University of Pennsylvania, 1974.

現実の言語使用実態を行動観察を行い記録する手法

## S.P.E.A.K.I.N.G

S - Setting and Scene - The setting refers to the time and place while scene describes the environment of the situation.

P - Participants - This refers to who is involved in the speech including the speaker and the audience.

E - Ends - The purpose and goals of the speech along with any outcomes of the speech.

A - Act Sequence - The order of events that took place during the speech.

K - Key - The overall tone or manner of the speech.

I - Instrumentalities - The form and style of the speech being given.

N - Norms - This defines what is socially acceptable at the event.

G - Genre - The type of speech that is being given.

---

## 外国語学習への応用

Savignon, Sandra (1972). *Communicative Competence: An Experiment in Foreign Language Teaching*. Philadelphia: The Centre for Curriculum Development, Inc.

Communicative competence “as the ability to function in a truly communicative setting”

- Risk-taking attitude
- Willingness to communicate
- Context-dependency

James Cummings (1979)

- BICS: basic interpersonal communicative skills  
(context-embedded)
- CALP: cognitive/academic language proficiency  
(context-reduced)

## 主要な文献

- Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics*, 1, 1-47.
- Canale, M. (1983). From communicative competence to communicative language pedagogy. In Richards, J. C., & Schmidt, R. W. (Eds.), *Language and Communication*, 2-27. London: Longman.
- Widdowson, Henry (1983). *Learning Purpose and Language Use*. OUP.
- Bachman, L.F. (1990). *Fundamental Considerations in Language Testing*. OUP.
- Bachman, L.F., & Palmer, A.S. (1996). *Language Testing in Practice: Designing and Developing Useful Language Tests*. OUP.
- Council of Europe (2001). *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching and Assessment*. CUP.

---

### Canale, Michael & Swain, Merrill (1980, 1983)

- 「文法能力(grammatical competence)」
  - ➡ability to create grammatically correct utterances
- 「社会言語的能力(sociolinguistic competence)」
  - ➡ability to produce sociolinguistically appropriate utterances
- 「方略的能力(strategic competence)」
  - ➡ability to solve communication problems as they arise
- 「談話構成能力(discourse competence)」(1983年に追加)
  - ➡ability to produce coherent and cohesive utterances



## Henry Widdowson, 1983

competence vs. capacity vs. ability

**communicative competence:** defined in terms of the knowledge of linguistic and sociolinguistic conventions;

**capacity:** procedural or communicative capacity: the ability to use knowledge as means of creating meaning in a language;

**ability :** “an active force for continuing creativity” = a force for the realization of what Halliday called the “meaning potential”

---

## Bachman 1990, p.87

Language Competence

Organization Competence

Grammatical Competence (vocabulary, syntax, etc.)

Textual Competence (Cohesion, Rhetorical Organization)

Pragmatic Competence

Illocutionary Competence (Ideational Function, Heuristic Function, etc.)

Sociolinguistic Competence (Dialect, Register, etc.)

## Bachman & Palmer, 1996

Communicative Language Ability

■ LANGUAGE KNOWLEDGE

- ▲ Grammatical knowledge  
vocabulary / syntax /  
phonology/ graphology
- ▲ Textual Knowledge  
cohesion / rhetorical  
and conversational

■ ORGANISATIONAL KNOWLEDGE

- ▲ Functional knowledge  
ideational function/ manipulative function/  
heuristic function/ cultural references
- ▲ Sociolinguistic Knowledge  
speech dialects & language varieties/  
registers/ natural and idiomatic expressions

---

## The CEFR 2001

Linguistic Competences; Sociolinguistic  
Competences; Pragmatic Competences

Taxonomic Nature -

“The taxonomic nature of the Framework inevitably means trying to handle the great complexity of human language by breaking language competence down into separate components. This confronts us with psychological and pedagogical problems of some depth. Communication calls upon the whole human being. The competences separated and classified ... interact in complex ways in the development of each unique human personality.”